天氣豫報 微風 晴 明日 最高 摂氏 最低 摂氏 午後五時迄

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年三月八日 第二千六百六十一號（水曜日）
Vol.10 No.2661 Wednesday March 8 1916

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎靖

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵稅代用一切前金の事 但し

電話（ハイ 一四一〇）

時評

米國の新排日案（四）

法學博士 末廣 重雄

戰後の歐洲移民運動の形勢に關して尚ふべきは、戰後となれる地方の住民である、國境及び其の同盟國が現在占領する地方、即ち北部佛蘭西、白耳義、西部獨逸亞、墨山國、塞耳維の總人口は中々の數で約二千六百万人もある、獨逸等が戰勝の結果此等の地方を獲得することになれば、住民中征服者の支配の下に立つを嘗ばず、自由な政府が公にした米國移民調査委員の報告に依りても、此の傾向あることを知る、殊に支那人に代つた日本人は、更ふ支那人に依て代られるやうなことはあるまい乎、排日問題の前途は毫も樂觀することを許さないである、排日問題と云へば、日本移民の入國制限と、既に入國在住する者の待遇問題は如何であらうこの二方面がある、入國制限の方面より見たる日米間の排日問題は以上の如く平和的に滿足に解決し得る見込がないが、既に入國在住する者の待遇問題は如何であらう一旦入國居住を許した以上此等白人と區別して取扱ひ、黃白をして不平等ならしむるは正義に反し不都合千萬であると心付いた者が智識階級に多少出來たやうで、入國制限問題に比すれば幾分解決が容易であるやうにも思はれるけれども、盲目なる愚民の排日の前に假等の意見は果して幾許の重みを有するであらう。（完）

東京だより

不徹底なる政局

在京特派通信員 山本 礁波

上院劉政府の妥協成り政局は當面泰平なり、下院に於ては政府對上院妥協の結果に由る追加豫算並に外債償還に關する法律案に對し在野黨側より多少の議論あるべきが、與黨多數のことなれば、例の外交彈ざるものなる、以上堂々と戰ひ、其自らの腕に汗して不信任內閣を倒さゝる可らざりしもの也、世上の批判に要らざる遠慮を爲し、平和に事を運ばんとして却つて紛亂を大ならしむるに至れるの愚は充分に自覺して然るべし、此くの如くして毎に優柔、而かも御殿女中式小術數を事とするは益す世人をして上院を蔑如せしむるの外、何等の利益ある無きなり、要するに近時上院議員中にも新智識あり、年々老物を送りて新人を迎へ二院制の妙用を發揮するも近きにあるべしとの吾人の期待は這次妥協に依つて水泡に歸したり、夫の理據を執つて動かず硬論正議一世を刮目せしめたる上院少壯連が一夕の間に妥協の軟論に屈したるに就ては夫れ〳〵復雜なる事情もありたるべきが、憲法政治は純理政治也、事情に依りて向背去就を決すべからざるは三尺の兒童も能く之を知る、聽きたきは上院少壯連今日の感如何なり。（二月十五日）

寫眞言集

△平和運動は全く和らかな計畫であるが運動者の達着するトラブルは彼等のソフト、ヘッドが常にソフト、ハートを伴ふ一事に原因するのである（コロンビア、ステート）

△デモクラテック黨か他の方途に出たならクロウド、キッチンは如何にも理想的な領袖となるであらう（紐育モーニング、テレグラフ）

大陸片々

▲駐日伊大使夫妻渡日第一の印象頗る良好なるを力說し日伊貿易親近の緊切を述ぶ努力を切望す

▲南支出動軍每戰敗報を傳ふるより袁總統第二軍團出征增派の計畫を立つ山東革軍の優勢可想耳

▲陝西及び內外蒙古に於て革命の勢威益々熾烈袁軍今や殆ど無勢力形勢の進展は最も刮目に足る

▲神戶市最も成金に富み花柳界至繁至昌遠く中國に藝妓の供給を仰ぐと或意味にて不景氣撲逐也

▲卷煙草敷島製造高一月二億七千万本に上ると敷島以外に煙草多し煙と成つて消へる高も亦絕大

▲獨軍警告書を露軍中に撒布し日本露に背くと言はしむ禍ひに對し大策あり小策あり忙殺事也

晚市バウエル街二四五 オリンピアルーム 館主 林忠治

英語夜學校 午後七時より九時迄 晚市バウエル街二三五 松本旅館 高木正介

移轉 今回左記の場所に移轉業務擴張仕り一層の大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒多少ゝ不拘御用命下度候 和洋食料品 晚市バウエル街三九〇 太平洋相互商會 電話シーモア四四四三

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
めきしこ丸 三月廿四日午後
しかご丸 三月卅一日午後
かまた丸 四月十四日午後
まにら丸 五月十二日午後
新造快速船……排水量二万噸……太平洋橫斷約十三日間……三等船客のパラダイス……食堂、娛樂室、家族室等完備……賄向精選……船員丁寧……乘心地よし
日本行 四十三弗五十仙 但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
晚市美府間滊船切符贈呈
切符取次所 晚市 是永商會 同 安野商會 同 日加用達會社 ビクトリア 永野商會 ステブストン 大出竹二郎

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候 吉江事務所 晚市メイン街一〇二 電話シーモア三八〇四 自宅 モシアー二五二三ルー

電話シーモア四二六七 新設シ 小生昨年來東京にて醫事視察中の處今回歸晚從前の通り診療可仕候 肺結核 梅毒注射液 胃病新藥 子宮坐藥其他種々の新藥痘苗あり 晚市バルエル街三五八 戎屋旅館一・二號室 醫士 木下德太郎

旅館並に下宿 メイン街九五八 リールームス 新古雜貨商 鎌田道明 並に洋服プレス バウエル街一〇七

北米沿岸同胞の事情を知らんと欲する諸氏は 大北日報 を講讀せられよ本社シヤトル市、講讀料前金一ケ月五十仙半年二弗七十仙一ケ年五弗 晚市バウエル街二六一半 大北日報晚市支社

電話シーモア五三二 郵函九三〇 佐伯事務所 SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
●梅印 御米の良いのは?? 選の新米で極く實の入つた處であります故御飯の出來工合味ちの良る申分ありませぬ 其外江州澤庵、茶漬、里芋の類色々上等品參りました故御用を御願ひ申ます
古屋商店 （電話シーモア壹八壹壹）

日加貯蓄
定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉 電話シーモア（壹貳參八八一）
營業時間（午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄）
日本送金締切日 靜岡 丸便 三月十五日（水曜日） モンタグル便 三月十七日（金曜日）
日本行滊船切符取次
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認け下さい

新案菓子
栗蒸ようかん 赤重まんぢう うぐひすもち 松風せんべい はるこま 其他種々
新刊書籍着荷 雜誌各種 鈴木菓子店 電話バイランド七七一 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver.

外食料品商 下村商店 電話シーモア三三九三
新荷着 △廣嶋名產菜漬 △外國產種類一切 バウエル街二一四

從軍と付諸彦へ

私儀昨年其筋に從軍を願致候處今回採用せらるゝ事に確定仕り不日邦人義勇隊の編成と同時に從軍致す事と相成候に就ては同隊の編成期迄多年大方諸君よりの豪りたる御厚誼ゆる爲め特に材料の實價のみを以て治療致すべく候

晩市バウエル街三九一　河邊齒科醫院

（電話シーモア八一三〇）　河邊精一

自宅電話ハイランド一五〇九

內外科

暗殺血液尿糞便顯微鏡檢査の依頼に應ず

シカゴ醫科大學卒業
ドクトル、オヴ、メヂシン
米國公認　**下高原幸藏**

バウエル街五〇〇日本人メソヂスト教會內　電話ハイ六六三エル

▲毎月曜日サッパートン教會に出張す、電話三八七アール

診察時間　午前九時　至午後九時

米國齒科醫學士　**中島正二**

晩市東カドバ街四一六　電話ハイランド一三九一

內科　小兒科

アレキサンダー街三〇〇

內科　小兒科

長崎醫學專門學校、醫學士　**守儀一郎**

電話ハイ六六三エル　電話シーモア七六七二

齒科

サカゴ大學齒科醫學博士　**谷內兼松**

バウエル街三五三、六號室　電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四三八　**醫　石原明之助**

電話ハイランド一一二

內科小兒科

晩市東カドバ街四七六（グラウンド東南角）

醫學士　**高橋康百**

電話ハイランド六五五

內外科婦人科

バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室

仙臺醫學士　**大家武夫**

電話ハイ一五九

內務省免許產婆

助產の御依頼に應じ申候

バウエル街三（二階二號室）

大澤もと子

「電話シーモア五七四八エル」

內務省免許產婆

一般助產の需に應ず

晩市バウエル街二一〇下村二階

電話シーエル　**田邊よし子**

內務省免許產婆

東京日本產婦女學校卒業

山本クメ

晩市バウエル街二五九

電話シーモア五九〇〇

本社東京特電（昨日午後四時半本社着）

◎**諸名士米友協會出席**　米友協會昨夜開會大隈首相、石井外相、澁澤男、山脇博覽會事務官長、米大使ガスリーの諸氏出席せり

◎**袁威望地に墜つ**　袁總統は人望日に衰へ革命軍の嫌和は益の如くならず焦慮しつゝあり

◎**露國第一回大藏證券**　露國政府は第二回大藏證券を日本に發行せん事を考慮しつゝあり

（同上、本日午後二時着電）

◎**東宮殿下御昇任**　皇太子殿下は海陸軍大尉に御昇任ありたり

◎**對支問題閣議開催**　閣議昨日開催對支問題ゐ就て慎議する所あり議夕景に及ぶ

◎**武器供給契約成ると**　加藤高明夫人に接近せる横須賀に於ける某米人は日本政府は向ふ三ヶ年間三八式小銃を露國へ供給す可き契約をなせりと云へり

◎**馬賊首領釋放さる**　馬賊統領鈴木某、依田白龍の兩名は東京監獄に收監中なりしが今回釋放せられ秘密任務を帶びて渡支せり

◎**富士山丸臨檢さる**　富士山丸は又々英國巡洋艦の臨檢する所となれり臨檢ゐ關しては政府と英國との間に默約あるものゝ如く香方面の非難頗る盛んなり

◎**黑木大將病氣危篤**　黑木大將過般來病氣引籠中なりしが俄然重態に陷れり

◎**滿州大飛行成功す**　滿洲大飛行は大成功を以て終了せり

◎**青木少將袁總統と會見す**　青木少將は北京に於て袁總統と會見せり

◎**飛行機製作所新設計劃**　海軍當局は飛行機製作所建設の計畫中なり

重要電報

◎**獨軍强襲頻りなり**（倫敦）　巴里特電によれば獨軍はベルダン北西及び南西方面に猛烈なる强襲を試み若干地域を奪取し得しも損害莫大なり、コルボー森林南東二六五高地は獨軍猛射に次いで大强襲を試み遂に其の奪取する所となれり以上地點を除くの戰線は佛軍固守して破れず重要地點は依然佛軍の手裡にあり（七日）

◎**君府に暴動起る**（倫敦）　羅馬特信によれば君府に暴動續發しエンバ、バシャは負傷し獨逸人多數は殺傷せられ獨人は發砲して暴徒の狂暴を支へざる可からざるに至れり土國軍隊はエルゼラム方面露軍の進擊を扼止せんと試むるなく只村落に火を放つて西方に退却するの一途にあり（八日）

大戰彙報

◎**米國大工場爆破**（ナイヤガラフヂル）　昨夜ナイヤガラ電氣化學工場に數回の大爆發起り就働者一名は即死し負傷者多數を生ずるに至れり損害廿万弗なりと（七日）

◎**伊國內閣信任決議**（羅馬）　伊國下院は內閣信任投票に際し二百八十一對廿五の大多數を以て其の信任を決議せり決議通過後間もなく伊王エマヌエル陛下は首相サランドラ、陸相ブーペリー兩相を召して密議數刻に及べり（八日）

▲**佛飛行隊メッツ襲擊**（海牙）　佛軍飛行隊はメッツ獨軍要塞及びベルダンに疾走中の軍用列車に爆彈投下を行ひ多大の損害を與へたり（七日）

▲**葡國又々獨船沒收**（リスボン）　葡領東部阿弗利加ルーレンコー港に避難せし獨滊船三隻は葡國政府の拿捕する所となり船体は沒收せられ乘員は抑留せらるゝに至れり（七日）

▲**獨軍要塞强襲失敗**（倫敦）　西歐英軍司令官公場によれば獨軍はホーヘンツオーレルン塞附近に昨夜大砲擊を加へしも不成功に終り本朝更らに地雷爆發を以て脅せしも之れ亦失敗に歸せりと（七日）

▲**英國海軍力增大すと**（倫敦）　英國海相バルフォーア氏は本日下院に聲明して英國海軍力は開戰當時に比し多大の增加をなせり勞働界の紛擾ありしにも拘らず超努級努級戰艦輕裝巡洋艦驅逐艦潛航艇の建造は無滯進行し海軍造船業の盛なる今日の如き空前事なりと

▲**佛軍塹壕奪還公報**（巴里）　シャンペーン方面佛軍は三月六日獨軍の奪取する所となれる陣地を强襲して奪還するに至れる旨本日巴里に公表せらる（八日）

▲**勃軍塹壕工事停止**（巴里）　勃軍は希勃邊境に塹壕工事中なりしが希國政府の强硬なる抗議ゐ接し工事中止するに至れり、サロニカ方面獨軍飛行機隊は聯合軍陣營に爆彈投下を行ひしも爆發するに至らず何等損害を生ずるゐ至らず（八日）

▲**獨軍死傷益々增大**（巴里）　獨軍は多大の犧牲を拂つてミューゼ西岸を越へ佛軍主要陣地附近要地を奪取せりベルダン戰に參加する獨軍の强勢は卅万にして既に戰線に立つもの廿万殘餘十万は豫備軍として後部にあり二六五高地占領に際し獨軍の死傷は實に二万に達し將校の死傷も少なからず獨軍數次の强襲に屈せず佛軍の士氣は頗る旺盛なり（八日）

御手輕料理
うどん
そば

南京料理の宴會は特別の大勉强にて一人前卅仙以上にて調進仕り候

バウエル街三三三　**山科亭**　電話シー二七七九

▲大阪朝日　▲東京朝日　▲國民新聞　▲大阪每日　▲東京日々

五大新聞取次

△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙

沙都市ワシントン街九一八　取次所　武田硯灣

918 Washington St. Seattle,

山林賣買通辯代書

バウエル街四五七大屋商店內　**中村辰喜**　郵函一二七五

高等御旅館

內外　**滊車滊船切符**　取扱

晩市バウエル街三五五　**關根旅館**　電話シーモア五五八四　郵函一二七四

和洋雜貨食料品

晩市アレキサンダー街四三三　**福井商店**　電話ハイランド七二三

清潔丁寧　**福井旅館**

シテー洋食店

並に貸ルーム

新西院市コロンビヤ街八六三（シービーアール停車場（西筋向ひ））　**玉置房松**　電話一三六四アール

エキスプレス

並に　**石炭販賣**

迅速丁寧に御用命に相應じ可申候間多少に不拘御用命の程希上候

晩香坡市バウエル街四八一　**天野運送業**　電話シーモア二三二〇

▲シングル切り人夫　二百名

▲デーオーク　若干名

四ケ所のキャンプの增員大至急募集す、場所及日給は面談申込所　メイン街二〇八　田川商店

募集人　**加藤作**

和洋雜貨
トランク
シユーケース

並に御婦人用切地一切

內外食料品

晩香坡市バウエル街三六九　**前川商會**　電話シー三七二

インサイスラヴ、エヂ、ブロック、キンリン　フロント　**薪屋**　西ダフリン街三　電話　フェアモント二七〇〇

ドレス。スカーツ

並に　**小供物裁縫**

晩市バウエル街二〇五　日進會賓會社の二階　**吉田まつ**

小生儀過般藤原寫眞館主歸國中は館主に代り未熟ながらも精實の御最負に預り難有奉深謝候就ては同氏も歸晩致され候に付今般左記の場所に研究旁々大勉强ゐて御用命に相應じ可申候間何卒御愛顧の程偏に奉希願候

▲當分の間三枚より撮影仕候

晩市東カドバ街三七八　御寫眞　**岩田**　（電話　シーモア七四一一エル）

按摩鍼灸術專門

御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候

晩市西第二街二六五西村初商店內　電話ペビユ三〇一　**饗塲鐵之助**

絹物類各種　御婦人御小供

衆衣類及切地　其他

附屬品一切

ミリナリー

高等　**婦人洋服裁縫**

體裁よく低廉迅速に御調製致します

バウエル街三八二　**澁谷商店**　電話シー六三六二　362 Powell St. Vancouver, B.C.

和洋雜貨

食料品一切

右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候

バウエル街二五四　**蛭崎兄弟商會**　（電話シーモア二四一三）

販賣
新調
修繕

晩市バウエル街三三八　**山崎靴店**　舊姓加藤事　電話　シーモア二三六九

豆腐屋賣物

主人歸國に付至急讓渡したし利益月に百弗以上、御希望の方は大陸日報社營業部に御申込み被下度候

日本行各滊船切符　取次

山崎事務所　律川巻人

245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

靴修繕

並に新調も致します

バウエル街一六七　電話シーモア六四〇　**小澤**

地所家屋賣買商事取引仲立

其他万般仲立代理事務ヲ丁寧確實ニ取扱可申候

晩市メーン街一〇二　日本勸業社　**水原清吉**　電話シー三八〇四

シー、ピー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告

●モンテーグル　三月十八日
●ルシア　四月二十日
●シヤパン　四月廿七日

▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候

シー、ピー、アール會社　**代理人ブローデー**　H. W. BRODIE

撓茶入　學用　**ねりきり**

燒きんとん

栗入　**くづ羊羹**

ちやうふう

やこい

メッセージ、ボーイを特別に雇入れ居りますから多少に不關電話にて御注文被下候直ちに御屆け申します

バウエル街三九二　サンバンの下　**住よし**　金井

電話シーモア四四七五

新荷着

勞働時季に成りましたで各種勞働用靴製造完より取寄せました故御入用の節は是非御來店の程願上ます

尙　**特別仕立**　御入用の節は

山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴

バウエル街三四五（元土田商店跡）　**名畑靴店**

弘法大治郎

（二百二十六）　竹の島人著

式術と牽兵衛とは、貴兼巧みに、た蟹を賺したが、た蟹は容易に其口に乗らず、

『且那様の御言葉に反くやうにございますが、妻は仰せのやうな立派なものに望みはなく、其のた腰の物で結構でございまする』

『それぢや如何あつても此刀が所望と申すか』と式術は傍から刀を取り上げ右手で其柄を叩くと、た蟹はジッと凝視めつゝ、

『御意ふございまする』

『左程望みとあらば遣はさうぞ』

『そりや下されまするとな……難有う存じまする』

た蟹が両手を突き頭を下げると式術は獅り打ち點頭き、

『蟹、それ遣はすぞ』と言ふや否なスラリ刀の鞘を拂ふて、見るから凄氣を帯ゆる切先を、た蟹の面前へ突き付けた。

を漕ぎ來た二艘の小船があつて、近寄ると亂暴にも式術の屋形船へ突き當てた、双方船は搖れて、水は波紋を描いた。

登録の別なく撮影
當分の内半額にて撮影仕候
東カドバ街三七二
遠山寫眞館
電話シーモア六六六九エル

品質本位の日本酒は
東合資會社酒店

▲日本へ歸るのあるうなにも心配しなくてもいゝさ關係者の方から餞を出さないと云つても出して貰へば譯がないちやないか（探偵家）▲命とばかり打込んだ女久しぶりで音信があつたので夢とばかり喜んでゐるれ人よしがあるが馮んず圖らん他に今では可愛い仇し男があるのに氣が付かないとは氣の毒なものだ（或る男）▲知らぬ他國ゐ苦勞しに何故來たのだらうと亭主の不足ばかりいふ女房どのは少しはあきらめといふ事が肝心だ今に不平がつのつたら身の破滅にならぬものでもない注意々々（深切生）

電話にて御注文次第多少に不拘直ちゝ配達可仕候
バウエル街二五三
ビー、シー魚店
（電話シーモア五四四二）
香掛景次

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市バウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シモア一五八一

支店　バウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

給仕女一名至急入用
委細は面談　ちどり

輸出入貨物通關
●「インボオイス」價格及び檢式調査
●訂正「インボオイス」作成
●稅關借庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價調算表作成
●戻稅品輸入證明手續
其外
商事取引仲立業
晩市バウエル街三六七
電話シーモア一二九三
367 Powell St., Vancouver, B. C.
臼井事務所

開業廣告
●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉
●仕出し
▲鳥、牛其他の肉類は小人數御家庭に御便利の爲め如何程にても小切にて販賣可仕候
▲仕出しは至極廉價に多少に不拘御用命に相應じ可申候
弊店儀今回左記の場所に開業仕り品物の新鮮と廉價を專一として御用に相應じ可申候間何卒御愛顧の程希上候
晩市バウエル街三三三
電話シーモア
前川魚店
前川三之助
三七八二

いなりずし並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
電話シーモア三四五五
林家

かまぼこ製造販賣
玩具煙草菓子
バウエル街三一八
三隅商店
（電話シーモア二九七四）

客自働車
電話ゐて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シーモア三一六五）
三隅、村田

▲清酒▼
眞鶴　四斗三升樽入
眞鶴　四合瓶詰四打入
金露　四合瓶詰四打入
ユナイテッド酒類卸會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア九一七）
（電話シーモア五九〇〇）

たまつきば
バウエル街二六一
土田球場

クレセント
ルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
土田旅館
（電話シーモア五九〇〇）

防長米　生ごぼう
醤油　白味噌
日本茶　山吹　喜撰　正喜撰
煎魚　大羽　中羽
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九—二六一
土田商店
電話シーモア五九〇〇
九一七

たばこ類並にキャンデー
バウエル街二六一
西川煙草店

御てがる料理並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙めし並に手輕料理
すしぢうに
しるこ
晩市ゴーア街二〇五
電話シーモア一五三八
いさみ

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇九

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

▲御手輕料理
▲並に炙し
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

客自働車
今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア二二七四

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
鄭國九二七

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

御めし並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
電話シーモア四三九八
○万

かきめし
めし、どろ、
電話シーモア二六九九
其他御好み次第
千鳥

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シーモア四〇五六〇五

菓子製造卸小賣
もち賃つき
バウエル街二二九、イー
溝邊菓子店
横山長吉
電話シーモア六九四一

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎
御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

營業品目
○鑛詰　○海產物
○乾物　○米穀
○雜穀　○文房具
○生物　○味噌
○醬油　○化粧品
○書籍　○小間物
○雜誌　○菓子
○玩具　○大工道具
○荒物　○陶器
○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

菓物煙草
ダンヤ
貸ルーム
室内清潔
バウエル街三七
電話シーモア三九七五
中川商店

旭屋旅館
電話シーモア一三九六
谷口熊太郎

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三二
上場ランスダウン街二九一二

寫眞館
スタンストン市スタンレー通り
有門寫眞館

眞同支店

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

サイン
晩市バウエル街三五五
中村
電話シーモア二九五九

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
（電話シーモア二六一七）

和洋食料品一切其の他雜貨
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

和洋雜貨日本食料品
並にエクスプレス
メイン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニュー三〇四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエングトン郵函三一
岸本商店

漁船・ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタンストン郵函二〇電話七
中出田造船所
Nakade & Murata Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ビクトリア市ガバーメント街一五〇一バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會

コムランド街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主　永野萬藏

○大阪商船株式會社取扱販賣
漁船切符
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

◎戀女房を離婚して日本へ渡る

△名飛行家スミス氏の心情や哀れ

△婚姻より離婚までは一編の小説

米國のみならず世界に有名の曲乘飛行家アート・スミス氏は豫ての志望の通り御引弓人氏に伴はれ機關士二名と日本人書記一名を隨へ二日地洋丸にて日本へ向け出發した筈かは桑港では特に馴染の深い飛行家の事とて日米兩國人の見送りは雨んであつた何れも

▲渡日成功　を解らぬものはなかつたが茲に端しなくも名飛行家一生涯に於ける悲痛事が發表せられたのでスミス氏は人ふ會ふのも嫌がる心情は哀れなものであつた彼れが三年間連れ深つた戀女房エミイと今回悲しき離婚をせねばならぬ事となつたのである事の起りは

▲桑博開會中　の事であつた、スミス氏は大博の寫眞師でポール、クレー(英人)と謂ふのが一日スミス氏の活動寫眞を採つた事がある其れが動機で知己となつた其後同人はスミス氏の家庭と繁々往復する樣になる

▲天才肌の　同氏の事とて技藝の方には熱心だが餘り家庭の事などには念頭に置かなんだ其間に妻のエミイはクーレイと深き馴染を重ねたものと見へる飛行機の事には明かであるスミス氏は妻の不行跡ふは盲であつたのだ大博の始め頃にはスミス氏が飛上際にはやスをもなしグッド、バイと手を振げ幸あれと祈つた

▲大博の末頃　となつてエミイの挙振が變になつた其時の事を同氏が謂ふふは『友人や觀客に飛び方が早いと心配し呉れたが我が妻は餘り遲いと思つたらう、此事は我が心を深く〳〵傷けた然し自分の傷いた心を自分の仕事の方へ向けるつもりだ自分の仕事の成功の報償が家庭の不幸となつたのであらう』

▲昨年十二月　の事であるスミス氏が紐府へ行つて歸つた後妻エミイは愛を隠した其間にスミス氏は情人クレーと往復した戀文を發見したのだ其處でスミス氏は愈よ離婚するに決心したが名飛行家の事とて之れを發表するを厭ひ日本行きの留守中に手續する筈となつて居た一婦護士スタホード氏の手で

▲離婚の訴訟　を起したのが端なく二日のエキザミナー紙に報道せられたのである、スミス氏は出立の前『皆さんが氣の毒がりて見舞つて呉るので合はす顔がない』と慚然たる有樣であつたが『美しい日本の櫻花を見て愉快の旅行します』と心を取直して居た

▲此戀女房　エミーとは千九百十三年八月にミシガン州のポートウエイよりヒルスデールの間七十五哩を飛行機で兩人が破天荒の冒險をして墜落し人事不省中に結婚した事は其頃の紙上に書いた通りである故之れを略するが此飛行機乘りとなつたのも此女房となつたエミイと

△湖上ふ遊んだ　際に思ひ付いたのである今はスミス氏が二十二でエミイが二十一であるが十七八のときハイスクールの同期生で仲好しであつた、一日湖上をボートで遊んで居るとエミイは空飛ぶ鳥を見て『アノ鳥の樣に飛んで見たいものだ』と謂ふたスミス氏は一ツ自分は飛行機乘りとなつて愛人エミイの希望を遂げんものと直ちに練習を始め

▲天禀の才能　は不思議にも茲ゐ現はれて一年も經たぬ間にエミイを同乘せしめて鳥より高い處を同じ湖上を飛んだのだ、最初はスミス氏はニューオレアンス市で百弗で飛んだが始めである其頃は非常の貧乏であつた今は非常に富有となつた

▲人間好事魔　多しとやら哀れ此戀女房を離婚して遠く五千哩の海を越えて櫻咲く日本へ行く名人スミス氏の心情や如何に、思へば氣の毒の事である何れ留守中に手續が濟むのでスミス氏は『二三ケ月後ゐは必ず勇んで歸り飛行界の爲め確します』と謂ふて居た

◎貳月分當り番號
壹等　一六一二　五弗
貳等　一七七〇　三弗(景品)
參等　一二七八　一弗(同上)
晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舗
內外諸賣藥化粧品內外雜貨食料品
夏原商店
電話　シーモア　三三二八

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候但し電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋食料品　卸小賣
中國產ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國產精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尙キャンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話ファヤ二一九七
174 Lansdown
丸野商店
Vancouver, B. C.

新築家屋
ヴィクトリア市フィスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

◎中國上米卸小賣、賣捌き仕候
雜貨食料品
酒井商店
パウエル街四七三
ハイランド四五二
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
貸ルーム
パウエル街四七二
酒井旅館
特主　酒井鶴之助

大メイン街二二九
工重井、福島、上野
電話シー六五一〇

洋服プレス並ランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速ふ御用に相應じ申候間何卒御引立あら事を願上候
晩市パウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任　柿谷助太郎
久保川富藏
安中豊

各種印刷
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

書籍類及雜誌一切
並に御子供兼用の玩具類一切
西ヘスランダス街三二五
タムソン書籍店
The Thomson Stationery Co.

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
晩市パウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

燒ふに並に生ふ製造卸賣
干うどんうめうどん卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所內に日本郵便支局事務所あり
日本送金等に最も便利なり
頭取
支配人
主任
日本金融株式會社
ユー、マキホーイ
エ、ブイ、ガーデナー
藤○田　佐太郎
營業時間
午前九時より午後五時まで
午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄
土曜日

日本製改良綿新荷着
七インチ
同
同
四十マシ
四十五マシ
五十マシ
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シー六四(自宅ヲ兼ス)(郵函一〇二七)

日本美術品
晩市グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三
西ヘスランダス街五七
支店(ウッドワードより三軒東)
グランビル街六七三
電話シーモア二三二三
支店
電話シーモア六四一〇

水パイプ設計等並に修繕
流し取付すべて下水まわりの仕事は早く極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスランダス街二三九
ダブリュエ　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St City

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市パウエル街二四四

葬式一切取扱
ホーマー街五三一
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phones 340

ドライグッズ
專門
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎教師　日本人下高原、溝井、中井
大洞其他諸氏　白人ミスコープ
ランド其他數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソデスト教會
英語夜學校

日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

政宗會
當番幹事
阿部松之進

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管
阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　郵函一三五六

ローズパンク
牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二二
篠末松

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函　二六四
電話ハイ四九
堀善商店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話ファエモント五二

日本蹄鐵工場
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

男女洋服調進所
仕立は丁寧迅速で廉價
晩香坡市メイン街二三九
浅沼清一郎

電話にて呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門
松居雅次郎
パウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

醫術開業
內外科
小兒科
新西院市クエベック街一〇二七(チャーレー、ハウス)
東京醫學校出身
醫士岸本憲一

リスコ化粧品
電話シーモア一八五九
ISOMURA
249 POWELL ST.
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

◎製彈註文の內容調査と下院

△サー、ローリエーの決議案提出

加奈陀下院に特別委員會を設け昨年四月十五日偵首相の依つて下院に聲明されし如く陸軍大臣に依り組織されし製彈委員會の彈丸其他の軍器購入の關し且又該委員會の依り與へられし請負契約及び註文等の關し實況の精査を爲し必要あり次第特別委員會は屢々下院に報告を爲すべしとの意味の決議案昨日午後自由黨首領サー、ウイルフレッド、ローリエーより下院に提出あり氏は本案提出の理由として國中の保守黨紙すら此點を力說するを擧げ又開戰當初の戰況より製彈の急務に及び轉じて製彈委員會を評論し委員會は加奈陀民衆の期待に副ひしことなく實際に於て何等の效果なしと難じたるが陸相サー、サム、ヒューズは辯駁大に勞め首相サー、ボーデンは二時間あ涉りて演說し調査委員會設置の無用を說きサー、ローリエーの主張は根本を新聞紙の記事と風說に置くか如し閣員誰々とか製彈事業に直接關係ある誰々とかに就て適切の調査必要あらば兎も角唯だ一般的の問責を基本とするならば委員會の要なし少くとも戰爭終結後で其要を見ずと論難するも所あり明木曜日更に本案に關し陸軍大臣の演說あり又討論ある順序なり

◎州首相辭職說

當州首相バウデー氏近く辭職して職長エバーツ氏保守黨首領となりエー、エチ、ピー、マッゴワン氏職長たるべし云々との風說最近ヴイクトリア政界一部に喧傳されつゝあり首相辭任の理由は病軀職に堪へずと言ふにあるべく若しバウデー氏にして此際斷然辭任の方途に出づるなくんばグランド、フヲークス選出のアーネスト、ミラー氏黨勢革新の爲に活動を開始すべしと目され居り首相と閣僚との間の異見も尠少に非ず旁々州政界今後の開展推移は遽に豫測し難き節あるが如しと想せらる

◎革命軍と北京政府

支那革命軍は各省に亘りて袁家軍を擊破し日に優勢を示し北京政府は極力其討伐策に腐心し第二征西軍を派遣したるも未だ能く其討伐の功を奏し得ず殊に雲南、四川貴州は全然革命軍の勢威狐狸にして征西援軍も之を如何ともする能はざる狀勢にありて目下一部は對抗戰を持續し北京より西下せる新鋭の軍隊は優れる武器彈藥により革命軍を擊破したるも未だ大勢を復へすに至らず戴天仇、李烈鈞蔡鍔等の革命首領は孝陵に拠りて援軍を增派すると同時に武器の供給に支障無からしめん事を策し又自ら進んで各省攻進軍を指揮し第三革命の實を收め覆袁の到着點に至らざれば止まざるの意氣を以て奮戰中なる爲め形勢甚だ逆轉を示し袁世凱は苦惱焦慮一日も早く擾亂を收めんとして苦策を施こし南京將軍張勳の獻策を入れて帝制を無期延期となし洪憲の年號さへ廢止すべきを公表したるに拘はらず到底上海の一導火に據りて起れる革命軍は一に袁の猾手段なりとして袁總統を難らざれば中國の運命や危しと爲して氣勢を鎭壓するに至らず却つて革命旗に袁世凱の首を描き吊るせるさへあり如何にもして北京政府は全力を盡し大軍を提げて革命軍を制壓せざる可らずとの方略ふして北方各省都督に密令を發し上征を促しつゝありといふ

邦人義勇兵彙報

▲義勇兵相撲決算

去る五日六日の兩日に亘りカドバホールに於て催せる義勇兵相撲の決算は收入三百七十二弗支出百九十四弗十仙差引百七十七弗九十仙

しく電車賃等を自辨にて入場券の購入勸誘に努め六百七十四枚を賣り義勇兵員の爲め成るべく多くの殘額を得せしめん事に盡力したる由尙兩日の木戸賣上高は三十一弗なりしと

▲義勇兵出費に寄附

金五拾弗　三井物產晚市出張所㊞
金貳拾五弗（第一回五弗拂込）　河津　益雄
パーノン　小山榮次郎氏扱
合計金二十二弗也
一金五弗　藤田兵次郎
一金一弗宛　矢部　直八　末永義兵衛
清水貴夫郎　堀源之助　大橋清太郎
佐藤國綱　長谷部政治　上村七之助
小山吉　御手洗鶴吉　山木　丑松
廣瀨太郎吉　加賀美勝美　土生　寅吉
橫田猪之吉　長谷部長次郎
一金五十仙宛　四堀與惣吉　深田　良助
以上十九名

◎船舶銀行成立

歐洲大戰の結果として我海運界の勃興進展は日に著しきものあり船舶にして他外國に賣却せらるゝもの傭船せらるゝもの非常に多く對外貿易は益々好況を示して船舶所有者にして俄富限を出したる者十數名を數ふるに至れる有樣なるが神戸長崎なる船主同盟會員間に於て今回船舶銀行の成立計畫の議あり既に目下創立準備中にあるが來月中には其發表を見るゝ至るべしと傳へらるる資本金は一千万圓にして船舶を抵當として貸出を爲す目的なる由にて未だ外國等に於ても其例を見ず右に關し政府も目下愼重に取調べ中なりといふ

◎聯合經濟會議と日本

佛國政府主唱の下に大戰後の經濟狀態の變動に備ふべく日英露伊諸國の代表者會議を開くの議は前きに日本政府へも同意を求むる所ありしが我政府も其主意を贊し代表者を派遣する事となれりと但し其人選に付ては未だ決定を見ずと

◎沙都市長選擧

昨日沙都市長改選の結果はハイラム、シー、ギル氏約五千七百票の多數にて當選したり

◎士官訓練近々開始

志願者中に白耳義男爵ありヴイクトリアに近きウヨーク、ポイントなる士官養成の授業は差當りての分は來る十三日よりローヤル陸軍學校の主宰の下に開始の都合にして現在の志願者は九十名あり州中各方面より集まり來るものにて中には白耳義の男爵ヘリー氏もあり氏は永くヴアーノンに住み同國人中の有志として知られし人なり

◎東洋人市中跋扈

昨日當市コート、ヲヴ、レヴイジョンに於て市參事會員數名の間に頃來市中商業區域に日本人、支那人、ヒンヅー等が勢力を張り來れりとの件に就き論議あり財產の稅金賦課輕減を申請するもの、理由とする所は大部分右の點にありと

◎カモサン號遭難

ユニヲン汽船會社の汽船カモサン號はプリンスルパート港口に近きデグビー島あて擱坐したるが椿事は昨午前二時より三時までの間に大吹雪中に發生したるものゝ中にて船長デクソン氏は直ちに無線電信を發して所在を通告し一方種々の手段を講じて浮揚を圖りしも昨日午後三時まで效なく但し乘客は極めて少數にして何れも昨日々中にプリンスルパートに送られたるが船体あ大損害ありしや如何未だ詳らかならず若し本日中に浮揚不可能と決らば若干の時日は擱坐の儘に過さるべく會社支配人エチ、ビーズレー氏は本日北行の筈にて尙は同船は先月二十九日晚香坡を出發したりしなりき

◎中澤飛行家の渡支

民間飛行家中澤氏が支那革命軍の招聘に應じ近く渡支の途に就くべきこと昨日本紙特電所報の如くなるが氏は中澤家康（二十）と云ひ明治三十九年桑港大震災少し前に渡米し勉學に專念し居りしが彼の飛行家武石浩玻氏と熟知の間柄にて武石氏が母國にて不幸慘死を遂げて後自分も飛行界に志しシエラ飛行學校に入り一昨年卒業して公認を受け其後米國にて飛行學校に助教授となりしが昨年秋遂ふ歸朝したるあて歸朝に先ち歐洲大戰に遭ひて白耳義に飛行家としての從軍を志願したりしも好意は謝する次第なれど法規許さゞればとて拒絕を受け更に英國政府へ向けては加奈陀日會の手を經て出願し先づヲタワに交渉せるあ直接英政府當路へ交渉ありたるものにて日本人會ふ保證する事となしたるが其使途に就ては目下ホールに於て催せる義勇兵相撲の決算は收入三百七十二弗支出百九十四弗十仙差引百七十七弗九十仙

◎時計販賣及修繕

河合時計店　バウエル街三〇一

◎附屬品

大至急募集廣告
▲ドアー、ファクトリー働き
▲ヤード働き▲ミル働き
▲カー積み
右日給一弗以上
三十名大至急募集
申込所　戶田信太郎　フレーザーミル

新發明ガソリン船安全器

從來ガソリン爆發の爲め不慮の災危にかゝり又は多大の損害を受けたるもの多く有之候處一度此器械の發明せらるゝや總ての危險を豫防する事を得全く安全のものと相成候實驗御覽に入れ候間御來店御高覽願上候
スラブストン、イーブン一手販賣
スラブストン　宮下商店

漁夫三十名募集

▲ナース河アランダルキヤナリー
▲アドバンス入用の方は面談の上相當貸出し申候
希望の方は左記へ申込まれたし
東カドバ街一五一
紀の國屋商會內　寺西喜之助

▲洋食▼

世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食丸で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍蓰御引立の程を願ひます
晚市メイン街二〇六
クインス洋食店

義勇兵相撲決算報告

一金三百卅七弗　世話人の手を經て牧入の部
一金卅一弗　ラケット木戸賣
一金四弗　上總代六百七拾四枚
一金四弗　崎山氏の手を經てラケット賣上八枚
一金卅一弗　ラケット木戸賣初日十二枚、二日目五十枚計六十二枚
合計金參百七拾貳弗　支出の部
金卅六弗六十仙　ピーシー魚店拂
金廿七弗　日進合資會社菊正宗拂
金一弗十四仙　關根金物店拂
金四弗十仙　磯村藥店拂
金卅三弗廿五仙　日英商會拂
金六弗十仙　田中魚店拂
金一弗卅五仙　山崎紙店拂
金一弗　石川藥店拂
金四弗　澁谷商店拂
金六弗四十一仙　香村商店拂
金十三弗七十五仙　紀の國屋拂
金十弗五十仙　大陸日報社拂
金四弗八十仙　加奈太新報社拂
金四十四弗十仙　塩田運送店拂
合計金百九十四弗十仙
差引殘金壹百七十七弗九十仙
右總殘金及び淺野氏よりの金拾弗は日本人會に保管し置く
右の通りに御座候也

◎萬國丸出帆

シーピー第四埠棧に碇泊中の萬國丸は揚貨作業を終了し露國行戰時品を積載して浦潮港に向け昨日出帆したり

◎結婚披露宴

日進合資會社の佐々木菊三郎氏と山下喜美子との結婚式は昨夜日本人美以教會にて催され式終て千鳥に於て其の披露宴開かれたるが會者三十餘名諸氏の祝辭ありて盛會なりき

義勇兵相撲決算報告

牧入の部
一金三百卅七弗　世話人の手を經てラケット上總代六百七拾四枚
一金四弗　崎山氏の手を經てラケット賣上八枚
一金卅一弗　ラケット木戸賣初日十二枚、二日目五十枚計六十二枚
合計金參百七拾貳弗
支出の部
金卅六弗六十仙　ピーシー魚店拂
金廿七弗　日進合資會社菊正宗拂
金一弗十四仙　關根金物店拂
金四弗十仙　磯村藥店拂
金卅三弗廿五仙　日英商會拂
金六弗十仙　田中魚店拂
金一弗卅五仙　山崎紙店拂
金一弗　石川藥店拂
金四弗　澁谷商店拂
金六弗四十一仙　香村商店拂
金十三弗七十五仙　紀の國屋拂
金十弗五十仙　大陸日報社拂
金四弗八十仙　加奈太新報社拂
金四十四弗十仙　塩田運送店拂
合計金百九十四弗十仙
差引殘金壹百七十七弗九十仙
右總殘金及び淺野氏よりの金拾弗は日本人會に保管し置く
右の通りに御座候也

御禮廣告

病氣入院中は御懇篤なる御見舞に接し御配慮に預り候處養生の効無く本月三日正午十二時死去致し候に付ては葬儀の節は御多忙中にも不拘態々御會葬被下候段奉深謝候一々御挨拶に參上可仕筈の處混雜中にて御伺ひ洩れ難計乍略儀以紙上此段御禮迄如斯に候也
三月七日
荊妻　シノブ
夫　木村榮助
友　石川十助
福井彌十
佐伯一

世話人一同

義勇兵相撲
世話人一同

義勇兵團

日本人會
加奈陀三月八日

◎中澤飛行家の渡支

民間飛行家中澤氏が支那革命軍の招聘に應じ近く渡支の途に就くべきこと昨日本紙特電所報の如くなるが氏は中澤家康（二十）と云ひ明治三十九年桑港大震災少し前に渡米し勉學に專念し居りしが彼の飛行家武石浩玻氏と熟知の間柄にて武石氏が母國にて不幸慘死を遂げて後自分も飛行界に志しシエラ飛行學校に入り一昨年卒業して公認を受け其後米國にて飛行學校に助教授となりしが昨年秋遂ふ歸朝したるあて歸朝に先ち歐洲大戰に遭ひて白耳義に飛行家としての從軍を志願したりしも好意は謝する次第なれど法規許さゞればとて拒絕を受け更に英國政府へ向けては加奈陀日會の手を經て出願し先づヲタワに交渉せるあ直接英政府當路へ交渉ありたるものにて日本人會ふ保證する事となしたるが其使途に就ては目下ホールに於て催せる義勇兵相撲の決算は收入三百七十二弗支出百九十四弗十仙差引百七十七弗九十仙

◎めきしこ丸出港

ジョンソン埠棧に碇泊中なりし商船めきしこ丸は昨日午後タコマあ向け出帆の筈

◎ルーミング、ハウス檢擧

先月中當市警察探偵マクラフリン及びチスデルの二人は怪しき女の潛み居るルーミング、ハウス其他の檢擧に活動し殆ど連夜檢擧に努めて若干のルーミング業者に對しては
ライセンス沒收の可なることを當路に申言したり昨夜も二人は某ルーミング、ハウスを檢擧したるが之亦鑑札沒收のことを取計らふ意圖なりと云ふ

◎日會委員會

昨夜八時より日會事務所に於て帝國艦隊來航歡迎の爲めに支出せる繪葉書寄贈品費及び將校見學歡迎費等の報告を爲すべく關係委員等集合して一切の決算報告を爲せるが來る十五日の定期役員會に於て再び精細なる出費其他の報告を爲すべしと

◎日本行郵便締切時間

本月中に於ける當市郵便局の日本行郵便締切時間は左の如し

船名	積込地	當市締切時間
チヤイナ	（桑港）	十日午後二時
ペルシヤ	（同）	十一日午後二時
タルシピアス	（美港）	十三日午後二時
靜岡丸	（美港）	十六日午後九時
モンテーゲル	（桑港）	十一日午前八時
天洋丸	（桑港）	廿一日午後二時
墨西哥丸	（沙港）	廿三日午後二時
シカゴ丸	（美港）	三十日午後九時

岸本半六

十五才ボーイ一名入用希望者は社內津川迄申込まれたし

宮印白米入荷

うに壜詰　小二十仙　中三十五仙　大六十仙
丸角切　小花切
乾大根
江州新澤庵大樽
横濱新澤庵大樽小樽
右上風味入荷仕候間何卒御用命被下度願申上候
雜貨食料品
松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

新荷物着

土生姜、里芋、薩摩芋、小樽入奈良漬、小鯛味噌、上等數ノ子其他壽詞種々和洋
雜貨食料品
晚市西第二街一六四二
電話ベヒュー二一二一
小西商店

新發明

大勉強を以て販賣仕候
製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
電話ハイランド二一六
三枝靴店

特別

今回各種靴類東部より到着仕候間

新荷到着

今回義勇兵相撲興行援助の爲め各方面へテケット販賣に罷出候節は一方ならぬ御厚情を蒙り世話人一同感銘罷在候先は右乍略儀紙上を以て御厚禮申上度斯如に御座候
義勇兵相撲世話人一同

移轉

エムプレスルーム
今回左記の處に移轉仕り舊に倍し大勉強致し候間不相變御愛顧の程祈上候
メーン街一三七
モントリヤ銀行向側
上西寬之助

靜岡縣人齊藤善吉

右の者醫士の勸告に依り病氣療養の爲め去る二十一日美港解纜のまに丸にて歸國致させ候に付き此段辱知諸君に謹告致候也
ムースジョウ郵國九六五
三月二日
杉山松太郎
杉山吉藏

和洋食料品
廉價販賣
鮭の鹽屋
電話S六八三

スタージョン
マグロ
其他魚類一切
高物類
かまぼこ
田中六郎
バウエル街二六二
電話五六六一

かきもち
はじきまめ
あられ類一切
多少に不拘御注文願上候
晩市バウエル街五三七
電話ハイ一三八八
大森定次郎

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

旅館下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七 大塚千代人

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

内外食料品
清水商店
電話シイモア三五六六

高等理髮
バウエル街二二六
グランド床
堂免直太郎

貸室大強勉
一ケ月 貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館 有馬はるの

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二

コック製造及び造船
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver,B.C.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

高等御旅館相模屋
晩市海岸切符取扱
外内各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三三
館主 青木米吉
電話三三五 郵函三三

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

代書契約書作製
貸金 周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

移轉廣告
今般小生儀左記の場所に移轉し從前通り針灸按摩業致居候間不相變御用御仰付被下度願上候
バウエル街三五九
林末次郎
電話シーモア二七二九

●新荷着廣告
精撰極上 大粒白米
風味良好 江州新澤庵
京都名産 すぐき漬
特別仕入 茄子糟漬
新拵摸様 陶器類一切
右の品々新荷到着仕り候間多少に拘らず御用命被下度偏に願上候
尚電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候
雜貨食料品商
神戸屋商店
バウエル街五六六 電話ハイランド三三七

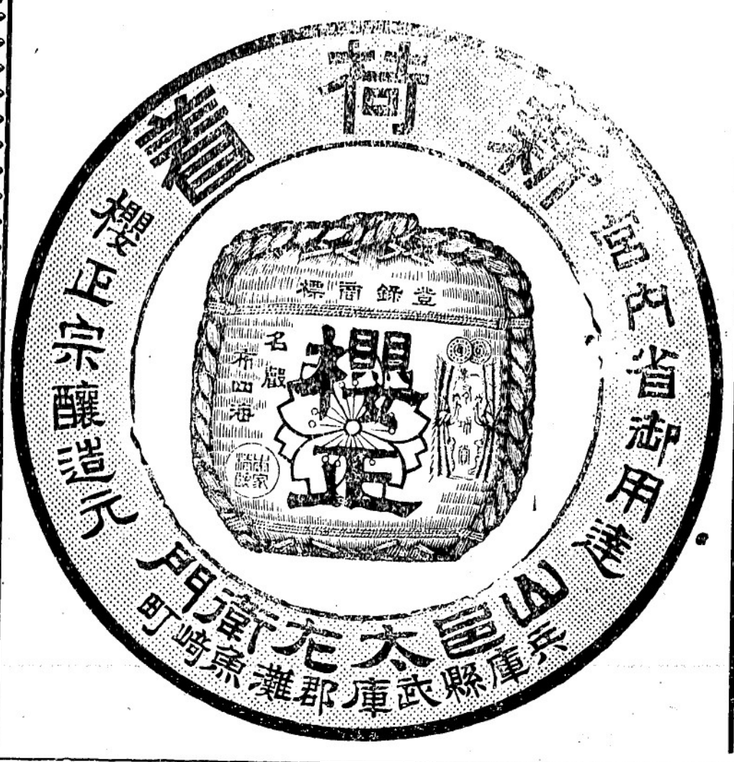
HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
ホテル ウオールド
(電話シーモア三七八八)
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

新古金物店
ケッチン 山道具一切
其他古物賣買
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安く仕事が丁寧で總て正直です
晩香坡市メインン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

櫻正宗醸造元
兵庫縣武庫郡灘魚崎町



▲鐵道仕事が澤山あります▼
至急御申込下さい
晩市バウエル街三六二
日加用達株式會社
(電話シーモア八三九)
日本行船切符取次
大阪商船とシーピー滊船の兩會社の取次を致します

て販賣仕候
種大勉強
ストーブ各
プ用一切
用品キャム
金物類臺所
晩市バウエル街二〇三
關根金物店
電話シ七八四六

いなり壽司
ちらしずもく
天ぷら 天どん
おるこ ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

紐育生命保險會社
本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九(クレセント二番)
阿部孝之
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
菊正宗
ビーヤ
レーヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種
日進合資會社
(電話シーモア二三三)

代書
通辯
代理
日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
加奈陀晩香坡市パウエル街三六六
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
(電話シーモア九一四三)
主任 山田昌則

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸 三月十七日午後
鎌倉丸 四月四日午後
丹波丸 四月十八日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー(ヴイクトリア)同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡メインン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

光
朝日
貸
搗
致
精
米
所